

# Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



## GLYKOSOL N

Spausdinimo data: 13.11.2014

Katalogo Nr.: 11386-0003

Puslapis 1 iš 8

### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1. Produkto identifikatorius

GLYKOSOL N

#### 1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

##### Medžiagos ar mišinio paskirtis

Įvairūs

#### 1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė: pro Kühlsol GmbH  
Adresas: Am Langen Graben 37  
Miestas: D-52353 Düren  
Telefonas: +49 2421 59196-0 Telefaksas: +49 2421 59196-10  
Verantwortlich für das Sicherheitsdatenblatt: sds@gbk-ingelheim.de

1.4. Pagalbos telefono numeris: Notrufnummer INTERNATIONAL: +49 (0) 6132 / 84463 (GBK GmbH, Ingelheim)

### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Pavojingumo nuorodos: Xn - Kenksminga  
R frazės:  
Kenksminga prarijus.  
Veikiant ilgą laiką sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.

#### Klasifikavimas pagal pasauliniu mastu suderintą cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklinimo sistemą (angl. GHS)

Pavojingumo kategorijos:  
Ūmus toksiškumas: Acute Tox. 4  
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (kartotinis poveikis): STOT RE 2  
Teiginiai apie pavojų:  
Kenksminga prarijus.  
Gali pakenkti organams (Inkstai, oralinis), jeigu medžiaga veikia ilgai arba dažnai.

#### 2.2. Ženklinimo elementai

##### Pavojingi komponentai, kurie turi būti užrašyti etiketėje

1,2-etandiolis; etilenglikolis C<sub>2</sub>H<sub>6</sub>O<sub>2</sub>

Signalinis žodis: Atsargiai  
Piktogramos: GHS07-GHS08



##### Pavojingumo frazės

H302 Kenksminga prarijus.  
H373 Gali pakenkti organams (Inkstai, oralinis), jeigu medžiaga veikia ilgai arba dažnai.

##### Atsargumo frazės

P260 Neįkvėpti dulkių/dūmų/dujų/rūko/garų/aerolio.  
P270 Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.  
P301+P312 PRARIJUS: pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją.  
P330 Išskalauti burną.  
P314 Pasijutus blogai, kreiptis į gydytoją.

# Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



## GLYKOSOL N

Spausdinimo data: 13.11.2014

Katalogo Nr.: 11386-0003

Puslapis 2 iš 8

P501

Turinį/talpyklą išpilti (išmesti) į Probleminių atliekų tvarkymas .

### 2.3. Kiti pavojai

Ištekėjęs / išsiliejęs produktas kelia didelį paslydimo pavojų.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.2. Mišiniai

#### Cheminės charakteristikos

Nurodytų medžiagų ir nepavojingų priemaišų mišinys

#### Pavojingi komponentai

EB Nr.	Cheminės Pavojaus	Dalis
CAS Nr.	Priskyrimas tam tikrai kategorijai	
Indekso Nr.	Klasifikavimas pagal pasauliniu mastu suderintą cheminių medžiagų klasifikavimo ir	
REACH Nr.	ženklavimo sistemą (angl. GHS)	
203-473-3	1,2-etandiolis; etilenglikolis C2H6O2	95 - < 100 %
107-21-1	Xn - Kenksminga R22-48	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373	
01-2119456816-28		

R-, H- ir EUH frazių formuluotė: žr. 16 skirsnyje.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

#### Bendrieji nurodymai

Suteptus, įmirkytus drabužius nedelsiant nusivilkite. Esant ilgai trunkantiems nusiskundimams kreiptis į gydytoją.

#### Įkvėpus

Įkvėpus garų nelaimingo atsitikimo metu išnešti/išvesti į gryną orą. Esant nusiskundimų kreiptis į gydytoją.

#### Patekus ant odos

Nedelsiant nuplauti su muilu ir dideliu kiekiu vandens. Jeigu odos dirginimas nepraeina, kreiptis į gydytoją.

#### Patekus į akis

Iš karto praplauti dideliu kiekiu vandens, taip pat ir po akies voku, nemažiau 15 minučių. Gydytas pas akių gydytoją.

#### Prarijus

Sąmonę praradusiam žmogui niekada negalima įpilti ko nors pro burną. Nesukelti vėmimo. Išskalauti burną ir gerti daug vandens. Nedelsiant kreiptis į gydytoją. Apsinuodijimo simptomai gali pasireikšti tik po kelių valandų. Mažiausiai 48 val. reikia gydytojo priežiūros.

### 4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai. (Inkstai, oralinis) Kenksminga prarijus.

### 4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Simptominis gydymas.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1. Gesinimo priemonės

#### Tinkamos ugnies gesinimo priemonės

Atsparios alkoholiui putos, sausojo gesinimo priemonės/milteliai, anglies dioksidas (CO2), vandens

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



### GLYKOSOL N

Spausdinimo data: 13.11.2014

Katalogo Nr.: 11386-0003

Puslapis 3 iš 8

čiurkšlė.

#### **Netinkamos gesinimo priemonės**

Ištisinė vandens srovė.

#### **5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**

Gaisro metu gali susidaryti: Anglies monoksidas ir anglies dioksidas Kitų nuodingų dujų pėdsakų tam tikromis gaisro bandymo sąlygomis, negalima atmesti. Garai su oru gali sudaryti sprogų mišinį.

#### **5.3. Patarimai gaisrininkams**

Rezervuarus, kuriems iškyla pavojus, aušinti vandens čiurkšle. Naudoti respiratorių, nepriklausantį nuo cirkuliuojančio oro. Dėvėti pilną apsauginį kostiumą. Dujas/garus nuslopinti purškiamą vandens srove.

#### **Papildomi nurodymai**

Užterštą gesinimo vandenį surinkti; saugoti, kad nepatektų į kanalizaciją. Gaisro likučius ir užterštą gesinimui naudotą vandenį reikia pašalinti pagal vietoje galiojančias taisykles.

### **6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės**

#### **6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

Susidarant garams naudoti respiratorių. Pasirūpinti pakankamu vėdinimu. Vengti sąlyčio su akimis, oda ir gleivinėmis. Dėvėkite asmeninės apsaugos drabužius.

#### **6.2. Ekologinės atsargumo priemonės**

Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinį vandenį/gruntinį vandenį.

#### **6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės**

Surinkti skysčius sugeriančiomis medžiagomis (pvz., smėliu, silikageliu, rūgščių rišikliais, universaliais rišikliais).

Sužerti kastuvu ir tinkamuose induose nuvežti į pašalinimo vietą.

#### **6.4. Nuoroda į kitus skirsnius**

Informacija apie šalinimą pateikta 13-ame skyriuje.

### **7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas**

#### **7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**

##### **Saugaus naudojimo rekomendacijos**

Naudoti tik gerai vėdinamose vietose. Vengti sąlyčio su akimis, oda ir gleivinėmis. Užtikrinti gerą patalpos vėdinimą, jei reikia, pasirūpinti nusiurbimu darbo vietoje.

##### **Pastabos dėl priešgaisrinės saugos bei sprogimo pavojaus**

Laikyti atokiai nuo uždegimo šaltinių. Imtis priemonių nuo elektrosstatinės iškvos. Garai su oru gali sudaryti sprogų mišinį.

##### **Papildomi nurodymai**

Vengti aerozolio susidarymo. Neįkvėpti dūmų/aerozolių.. Esant nepakankamam vėdinimui, naudoti kvėpavimo aparatą.

#### **7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**

##### **Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms**

Laikyti tik gamintojo pakuotėje sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje vietoje.

Laikyti sausoje vietoje.

##### **Patarimai dėl sandėliavimo**

Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.

##### **Papildoma informacija apie sandėliavimo sąlygas**

Laikyti sandariai uždarytą indą.

#### **7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)**

Nėra duomenų.

### **8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga**

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



### GLYKOSOL N

Spausdinimo data: 13.11.2014

Katalogo Nr.: 11386-0003

Puslapis 4 iš 8

#### 8.1. Kontrolės parametrai

##### Kenksmingų cheminių medžiagų koncentracijų ribinės vertės darbo aplinkos ore

CAS Nr.	Pavadinimas	ppm	mg/m <sup>3</sup>	pl/cm <sup>3</sup>	Category	
107-21-1	Etilenglikolis (1,2-etandiolis, glikolis)	10	25		IPRV (8 h)	
		20	50		TPRV (15 min)	

#### 8.2. Poveikio kontrolė



##### Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Pasirūpinti geru vėdinimu, ypač uždaroje patalpose.

##### Saugos ir higienos priemonės

Plauti rankas prieš darant pertraukas ir tučtuojau baigus vartoti produktą.

Naudojant nevalgyti, negerti ir nerūkyti.

Vengti sąlyčio su oda, akimis ir drabužiais.

Nešvarius arba įmirkytus drabužius nedelsiant nusivilkite.

##### Akių ir (arba) veido apsauga

Sandarūs apsauginiai akiniai (EN 166).

Švaraus vandens buteliukas, skirtas akims praskalauti (EN 15154).

##### Rankų apsauga

Chemikalams atsparios pirštinės (EN 374).

Laikykitės pirštinių gamintojo pateiktų proveržio trukmės duomenų, ypač įvertindami darbo vietos sąlygas, pvz., mechaninę apkrovą ar kontakto trukmę.

##### Odos apsauga

Darbiniai drabužiai su ilgomis rankovėmis (EN 368).

##### Kvėpavimo sistemos apsauga

Paprastai asmeninio respiratoriaus nereikia.

Susidarius aerosoliui ar rūkui, dėvėti kvėpavimo takų apsaugos priemonės.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

#### 9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būsena:	Skysta
Spalva:	Geltonas, skaidrus
Kvapas:	Bekvapė

#### Bandymo metodų standartai

pH-rodiklis (temperatūroje 20 °C): 8 - 10

##### Būklės pokyčiai

Lydimosi temperatūra: apytikriai - 30 °C

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas: 190 °C

Pliūpsnio temperatūra: 116 °C

Žemutinė sprogimo riba: 3,2 tūrio %

Viršutinė sprogimo riba: 15,3 tūrio %

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



### GLYKOSOL N

Spausdinimo data: 13.11.2014

Katalogo Nr.: 11386-0003

Puslapis 5 iš 8

Garų slėgis: (temperatūroje 20 °C)	0,1 hPa
Tankis (temperatūroje 20 °C):	1,125 g/cm <sup>3</sup>
Tirpumas vandenyje: (temperatūroje 20 °C)	Visiškai maišosi
Užsiliepsnojimo temperatūra:	410 °C
Sprogumo savybės	Produktas sproginimo pavojaus nekelia.
Oksiduojančiosios savybės	Produktas yra nedegus.

#### **9.2. Kita informacija**

Nėra duomenų.

### 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

#### **10.1. Reakingumas**

Nėra duomenų.

#### **10.2. Cheminis stabilumas**

Normaliomis sąlygomis stabili.

#### **10.3. Pavojingų reakcijų galimybė**

Reakcijos su stipriais oksidantais. Naudojant gali susidaryti sprogūs / lengvai užsidegantys garų ir oro mišiniai.

#### **10.4. Vengtinios sąlygos**

Tinkamai naudojant, neskyla.

#### **10.5. Nesuderinamos medžiagos**

Stiprios oksiduojančios medžiagos, Bazės.

#### **10.6. Pavojingi skilimo produktai**

Anglies monoksidas ir anglies dioksidas.

### 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

#### **11.1. Informacija apie toksinį poveikį**

##### **Ūmus toksiškumas**

Kenksminga prarijus.

##### **ATEmix apskaičiuota**

ATE (oralinis) 526,3 mg/kg

##### **Ūmus toksiškumas**

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus	Metodas	Dozė	Rūšis	Šaltinis
107-21-1	1,2-etandiolis; etilenglikolis C <sub>2</sub> H <sub>6</sub> O <sub>2</sub>				
	oralinis	LD50	5840 mg/kg	Žiurkė	
	odos	LD50	9530 mg/kg	Triušiai	

##### **Dirginimą ir ėsdinimą**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

##### **Jautrinantis poveikis**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

##### **STOT (vienkartinis poveikis)**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

##### **Poveikis esant pakartotinai arba ilgesnei ekspozicijai**

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



### GLYKOSOL N

Spausdinimo data: 13.11.2014

Katalogo Nr.: 11386-0003

Puslapis 6 iš 8

Gali pakenkti organams (Inkstai, oralinis), jeigu medžiaga veikia ilgai arba dažnai. (1,2-etandiolis; etilenglikolis C<sub>2</sub>H<sub>6</sub>O<sub>2</sub>)

#### Kancerogeninis, paveldimasis savybes pakeičiantis bei dauginimąsi trikdamasis poveikis

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

#### Aspiracijos pavojus

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1. Toksiškumas

Nėra duomenų.

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus	Metodas	Dozė	[h]   [d]	Rūšis	Šaltinis
107-21-1	1,2-etandiolis; etilenglikolis C <sub>2</sub> H <sub>6</sub> O <sub>2</sub>					
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50	40761 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	
	Ūmus toksiškumas crustacea	EC50	41100 mg/l	48 h	Daphnia magna	

### 12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Lengvai skaidomas biologiškai.

### 12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Nėra duomenų.

#### Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus	Log Pow
107-21-1	1,2-etandiolis; etilenglikolis C <sub>2</sub> H <sub>6</sub> O <sub>2</sub>	-1,36

### 12.4. Judumas dirvožemyje

Nėra duomenų.

### 12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

nenurodyta.

### 12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

nenurodyta.

#### Kiti duomenys

Saugoti, kad neatskiesta ar didesniais kiekiais nepatektų į gruntinius vandenius, vandens telkinius ar kanalizaciją.

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

### 13.1. Atliekų tvarkymo metodai

#### Šalinimo aplinkybės

Negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleisti patekti į paviršinį vandenį arba kanalizaciją. Duoti pirmenybę pakartotinam naudojimui (Recycling), o ne pašalinimui. Atliekos kodas turi būti nustatytas, suderinus su utilizavimo įmone, gamintoju arba atsakinga tarnyba.

#### Atliekų šalinimo kodas (produkto)

160508 KITAIP SAŪSA NEAPIBRĖŽTOS ATLIEKOS; Slėginiuose konteineriuose esančios dujos ir neberekalingos cheminės medžiagos; Neberekalingos organinės cheminės medžiagos, sudarytos iš pavojingų cheminių medžiagų arba jų turinčios Pavojingos atliekos.

#### Atliekų šalinimo kodas (nevalyta tara)

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



### GLYKOSOL N

Spausdinimo data: 13.11.2014

Katalogo Nr.: 11386-0003

Puslapis 7 iš 8

150102 KITAIP NEAPIBRĖŽTOS PAKAVIMO ATLIEKOS: ABSORBENTAI, PAŠLUOSTĖS, FILTRŲ MEDŽIAGOS IR APSAUGINIAI DRABUŽIAI; Pakavimas (įskaitant atskirai surinktas komunalines pakavimo atliekas); plastikinės pakuotės

#### Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai

Tuščius indus reikia atiduoti pakartotinam naudojimui, perdirbimui arba pašalinimui kaip šiukšles. Užterštas pakuotes optimaliai ištuštinti, po to jas, atitinkamai išvalius, galima vėl panaudoti. Neišvalomas pakuotes pašalinti kaip ir atitinkamą medžiagą.  
Valiklis: Vanduo

### 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

**Transportavimas sausumos keliu (ADR/RID); Jūrų transportas (IMDG); Oro transportas (ICAO); Transportavima**

#### 14.1. JT numeris:

Nepavojinga medžiaga transporto reglamentų prasme.

#### 14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas:

Nepavojinga medžiaga transporto reglamentų prasme.

#### 14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s):

Nepavojinga medžiaga transporto reglamentų prasme.

#### 14.4. Pakuotės grupė:

Nepavojinga medžiaga transporto reglamentų prasme.

#### 14.5. Pavojus aplinkai

Nepavojinga medžiaga transporto reglamentų prasme.

#### 14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Nepavojinga medžiaga transporto reglamentų prasme.

#### 14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą

Nepavojinga medžiaga transporto reglamentų prasme.

#### Jūrų transportas (IMDG)

##### Kita tinkama informacija (Transportavimas jūrų laivais)

Nepavojinga medžiaga transporto reglamentų prasme.

### 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

#### 15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

##### Nacionaliniai normatyvai

Darbinimo apribojimas:

Atkreipti dėmesį į direktyvą 94/33/EB dėl jaunų asmenų apsaugos darbe.

Pavojingumo vandeniui klasė (D):

1 - silpnas vandens pavojus

#### 15.2. Cheminės saugos vertinimas

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

### 16 SKIRSNIS. Kita informacija

#### Pakeitimai

Pakeitimai skyriuje: 2, 3, 4, 8, 14, 15

#### R frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)

22 Kenksminga prarijus.

48 Veikiant ilgą laiką sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.

#### H- ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)

H302 Kenksminga prarijus.

H373 Gali pakenkti organams (Inkstai, oralinis), jeigu medžiaga veikia ilgai arba dažnai.

H373 Gali pakenkti organams jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotina.

#### Kita informacija

Pozičių 4 – 8 ir 10-12 duomenys dalinai nesusiję su tvarkingu produkto vartojimu ir pritaikymu (žr.

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



### GLYKOSOL N

Spausdinimo data: 13.11.2014

Katalogo Nr.: 11386-0003

Puslapis 8 iš 8

vartojimo/produkto informaciją), bet su didesnio kiekio išsiskyrimu nelaimingų atsitikimų ir neįprastų atvejų metu.

Duomenys apibūdina tiksliai produkto/produktų saugos reikalavimus, jie remiasi mūsų po šiai dienai turimomis žiniomis.

Tiekimo specifikacijas Jūs rasite kiekvieno produkto atmintinėse.

Jie/jos negarantuoja aprašyto produkto/aprašytų produktų savybių įstatymo garantinių nuostatų prasme.

(n.a. - netaikoma, n.b. - nenurodyta)

---

*(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)*